

English

4. How did you experience the camp?

Đorđe (Slovenia): I could tell that my experience just improved sharing my thoughts and knowledge with other colleagues from the other countries, specifically from Italy and in Croatia, about the partisan movements in their regions, how these movements unite all the peoples of other nations to fight against occupators.

Jan (Slovenia): It was really nice, I really liked it. I met a lot of new people from different countries, the place was really nice, the hotel, and I really liked the lectures and the trips.

Valter (Slovenia): The experience was very pleasant, I met a lot of like-minded people, I met a lot of people from other countries, important connections, and generally the mood was very nice and everything was well.

Hrvatski

4. Kako ste doživjeli kamp?

Đorđe (Slovenija): Mogu reći da je moje iskustvo bilo još bogatije zahvaljujući razmjeni mišljenja i znanja s kolegama iz drugih zemalja, posebno iz Italije i Hrvatske, o partizanskim pokretima u njihovim regijama i o tome kako su ti pokreti ujedinili ljude različitih naroda u borbi protiv okupatora.

Jan (Slovenija): Bilo je zaista lijepo, stvarno mi se svidjelo. Upoznao sam mnogo novih ljudi iz različitih zemalja, mjesto je bilo vrlo lijepo, kao i hotel, a posebno su mi se svidjela predavanja i izleti.

Valter (Slovenija): Iskustvo je bilo vrlo ugodno. Upoznao sam mnogo ljudi sličnih razmišljanja, kao i mnogo ljudi iz drugih zemalja, što je važno za stvaranje novih kontakata. Općenito, atmosfera je bila vrlo dobra i sve je bilo odlično organizirano.

Italiano

4. Come hai vissuto il campo?

Đorđe (Slovenia): Posso dire che la mia esperienza è migliorata grazie alla condivisione dei miei pensieri e delle mie conoscenze con altri colleghi provenienti da altri paesi, in particolare dall'Italia e dalla Croazia, riguardo ai movimenti partigiani nelle loro regioni e a come questi movimenti abbiano unito persone di diverse nazioni nella lotta contro gli occupanti.

Jan (Slovenia): È stato davvero bello, mi è piaciuto molto. Ho incontrato molte nuove persone provenienti da diversi paesi, il posto era molto bello, anche l'hotel, e mi sono piaciute molto le lezioni e le escursioni.

Valter (Slovenia): L'esperienza è stata molto piacevole. Ho incontrato molte persone con interessi simili e molte persone provenienti da altri paesi, creando contatti importanti. In generale l'atmosfera era molto piacevole e tutto è stato organizzato molto bene.

Slovenščina

4. Kako ste doživeli tabor?

Đorđe (Slovenija): Lahko rečem, da se je moja izkušnja še izboljšala z deljenjem misli in znanja z drugimi kolegi iz drugih držav, predvsem iz Italije in Hrvaške, o partizanskih gibanjih v njihovih regijah in o tem, kako so ta gibanja združila ljudi različnih narodov v boju proti okupatorjem.

Jan (Slovenija): Bilo je res zelo lepo, zelo mi je bilo všeč. Spoznal sem veliko novih ljudi iz različnih držav, kraj je bil zelo lep, tudi hotel, zelo so mi bila všeč predavanja in izleti.

Valter (Slovenija): Izkušnja je bila zelo prijetna. Spoznal sem veliko podobno mislečih ljudi in veliko ljudi iz drugih držav ter ustvaril pomembne povezave. Na splošno je bilo vzdušje zelo prijetno in vse je bilo dobro organizirano.